

---

# LEGAL DOCUMENTS MASTER FILE

Organization: Bechem Humanitarian Network (BHN) e.V.

Jurisdiction: Germany / EU (GDPR & TTD SG compliant)

Last Updated: 21 November 2025

---

## PART 1: IMPRESSUM (LEGAL NOTICE)

(Required under § 5 TMG & § 18 MStV)

Bechem Humanitarian Network (BHN) e.V.

Gärtnerweg 8

93092 Barbing

Regensburg, Germany

**Contact:**

- **Phone:** +49 176 48726352
- **Email:** info@behumanitariannetwork.org / info@behumanitariannetwork.de
- **Website:** www.behumanitariannetwork.org

**Authorized Representatives (Board of Management / Vorstand):**

- Bechem Napson Nkemnoh
- Derick Nganyu Tanyu
- Akeafack Fochap Vanessa Susie

**Register Entry:**

- **Register Court:** Amtsgericht Regensburg
- **Registration Number:** VR 202036

**Tax & Non-Profit Status (Gemeinnützigkeit):**

BHN e.V. is a registered non-profit association recognized by the tax office. We are authorized to issue donation receipts (Zuwendungsbestätigungen).

- **Tax ID (Steuernummer):** 244/107/20147

**Bank Details (for Donations):**

- **Account Holder:** Bechem Humanitarian Network (BHN) e.V.
- **Bank:** Deutsche Skatbank
- **IBAN:** DE52 8306 5408 0006 8780 59
- **BIC:** GENODEF1SLR

**Responsible for Content (acc. to § 18 Abs. 2 MStV):**

Bechem Napson Nkemnoh

Gärtnerweg 8, 93092 Barbing, Germany

Dispute Resolution:

The European Commission provides a platform for online dispute resolution (OS): <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. We are not willing or obliged to participate in dispute resolution proceedings before a consumer arbitration board.

---

## PART 2: PRIVACY POLICY (DATENSCHUTZERKLÄRUNG)

### 1. General Information & Controller

This Privacy Policy clarifies the nature, scope, and purpose of the processing of personal data (hereinafter referred to as "data") within our online offering and the external online presences associated with it (e.g., social media profiles).

Data Controller (Verantwortlicher):

Bechem Humanitarian Network (BHN) e.V.

Gärtnerweg 8, 93092 Barbing, Germany

Email: [info@behumanitariannetwork.org](mailto:info@behumanitariannetwork.org)

### 2. Scope of Processing

We process personal data only in compliance with the relevant data protection regulations, in particular the **General Data Protection Regulation (GDPR/DSGVO)**, the **German Federal Data Protection Act (BDSG)**, and the **Telecommunications-Telemedia Data Protection Act (TTDSG)**.

### 3. Data We Collect & Legal Bases

We collect data in the following ways:

#### 3.1 Server Log Files

When you visit our website, the web server automatically records data (log files) that your browser transmits to us.

- **Data:** IP address (anonymized), browser type/version, operating system, referrer URL, date and time of the server request.
- **Purpose:** To ensure the security and stability of the website.
- **Legal Basis:** Art. 6 (1)(f) GDPR (Legitimate Interest).
- **Retention:** Log files are stored for security reasons (e.g., to investigate abuse) for a maximum of 7-30 days and then deleted.

#### 3.2 Contact Forms & Email

- **Data:** Name, email address, phone number (optional), message content.
- **Purpose:** To process your inquiry and handle follow-up questions.

- **Legal Basis:** Art. 6 (1)(b) GDPR (Performance of a contract or pre-contractual measures).
- **Retention:** We retain inquiries for up to 24 months or as required by commercial/tax law retention periods.

### 3.3 Membership, Volunteering & Partnership Forms

- **Data:** Full name, date of birth, address, email, phone number, motivation/interest areas.
- **Purpose:** Administration of membership, volunteer coordination, and partnership agreements.
- **Legal Basis:**
  - **Membership/Volunteering:** Art. 6 (1)(b) GDPR (Performance of a contract).
  - **Legal Obligations:** Art. 6 (1)(c) GDPR (German Vereinsrecht requirements).

### 3.4 Donations (Stripe & PayPal)

We use external payment service providers to process donations. We do not store credit card data on our own servers.

- **Data Transmitted:** Name, email, billing address, donation amount, payment instrument details.
- **Providers:**
  - **Stripe Payments Europe:**<sup>1</sup>
  - **PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie:**<sup>2</sup>
- **Legal Basis:** Art. 6 (1)(b) GDPR (Processing of the donation contract).
- **Retention:** Donation records are kept for **10 years** in accordance with German tax law (§ 147 AO).

### 3.5 Google Analytics 4

This website uses Google Analytics 4, a web analytics service provided by Google Ireland Limited.

- **Mechanism:** Cookies are used to analyze your use of the website. IP anonymization is activated by default.
- **Legal Basis: Consent** (Art. 6 (1)(a) GDPR and § 25 TTDSG). You may revoke this consent at any time via our Cookie Settings.
- **International Transfer:** Data may be transferred to Google servers in the USA. This transfer is secured under the **EU-US Data Privacy Framework** (to which Google is certified) or Standard Contractual Clauses (SCCs).

### 3.6 Embedded Content (Social Media & Video)

We embed content from third parties. Loading this content allows these providers to collect your IP address and set cookies.

- **Services:** YouTube, LinkedIn, Meta (Facebook/Instagram), Twitter/X, Threads, TED Talks.
- **Legal Basis: Consent** (Art. 6 (1)(a) GDPR). Content is blocked until you click "Load" or accept cookies.

## 4. Data Retention Overview

Unless specified otherwise, we delete personal data once the purpose of processing has been fulfilled:

- **Membership Data:** Duration of membership + 3 years (statutory limitation period).
- **Tax/Financial Records:** 10 years (legal obligation).
- **Contact Inquiries:** 24 months.
- **Analytics Data:** Up to 14 months.

## 5. Your Rights (GDPR)

As a data subject, you have the following rights:

1. **Right of Access (Art. 15 GDPR):** Request a copy of your data.
2. **Right to Rectification (Art. 16 GDPR):** Correct inaccurate data.
3. **Right to Erasure (Art. 17 GDPR):** "Right to be forgotten," unless legal retention applies.
4. **Right to Restriction (Art. 18 GDPR):** Limit how we use your data.
5. **Right to Data Portability (Art. 20 GDPR):** Receive your data in a structured format.
6. **Right to Object (Art. 21 GDPR):** Object to processing based on legitimate interest.
7. **Withdraw Consent:** You may withdraw consent (e.g., for newsletters or cookies) at any time.

To exercise these rights, please contact: [info@behumanitariannetwork.org](mailto:info@behumanitariannetwork.org)

## 6. Supervisory Authority

If you believe our processing violates data protection law, you have the right to complain to a supervisory authority. Our competent authority is:

Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA)

Promenade 18, 91522 Ansbach, Germany.

## PART 3: COOKIE POLICY

(Compliant with TTDSG & GDPR)

### 1. What are Cookies?

Cookies are small text files stored on your device to make websites work efficiently and provide information to the owners.

### 2. Categories of Cookies Used

- **Strictly Necessary (Essential):** Required for the website to function (e.g., security, loading images).
  - *Legal Basis:* Art. 6 (1)(f) GDPR (Legitimate Interest) / § 25 (2) TTDSG.
  - *Consent:* Not required.
- **Analytics & Performance:** Help us understand how visitors interact with the site (e.g., Google Analytics).
  - *Legal Basis:* Art. 6 (1)(a) GDPR (Consent).
- **Functional/External Media:** Enable embedded videos (YouTube) or maps.
  - *Legal Basis:* Art. 6 (1)(a) GDPR (Consent).

### 3. Managing Consent

We use a **Cookie Consent Manager** (Banner) upon your first visit. You can:

- **Accept All:** Enables all tracking.
- **Reject All:** Enables only strictly necessary cookies.
- **Customize:** Select specific categories.

You can change your preferences or withdraw consent at any time by clicking the "Cookie Settings" link in our footer.

---

## PART 4: MEMBERSHIP DATA POLICY

(*Internal Policy for Members & Volunteers*)

This section outlines how BHN e.V. handles data specifically regarding its registered members and active volunteers.

### 1. Purpose of Collection

We collect data to:

- Administer the association (Verein) in accordance with the Articles of Association.
- Invite members to General Assemblies.
- Collect membership fees.
- Document volunteer history for certificates.

### 2. Data Categories

- Name, Address, Email, Phone.
- Bank details (if SEPA mandate is given).
- Entry date and membership type.

### 3. Data Access & Security

- **Access Control:** Access to member data is restricted to the Board of Management (Vorstand) and authorized administrative staff.
- **Third Parties:** Data is only shared with third parties if necessary for the purpose of the association (e.g., bank for fee collection) or if legally required. We do not sell member data.

### 4. Publication of Data

We will only publish member/volunteer names or photos (e.g., on the website or social media) if we have obtained **explicit written consent** from the individual. This consent can be withdrawn at any time.

---

## PART 5: DATA PROCESSING AGREEMENT (DPA)

(*Summary of obligations for Third-Party Vendors*)

When we engage external service providers (Processors) such as hosting companies, email providers, or payment gateways, we ensure a **Data Processing Agreement (Av-Vertrag)** is in place pursuant to **Art. 28 GDPR**.

**Our Processors must guarantee:**

1. **Security:** Implementation of technical and organizational measures (TOMs) to protect data.

2. **Confidentiality:** Employees are bound by confidentiality agreements.
  3. **Instructions:** Data is processed only according to BHN e.V.'s written instructions.
  4. **International Transfers:** If data is processed outside the EU/EEA, it is protected via the **EU-US Data Privacy Framework** or **Standard Contractual Clauses (SCCs)**.
  5. **Deletion:** Upon termination of the contract, all data must be returned or deleted.
-

---

# HAUPTDATEI RECHTLICHE DOKUMENTE

Organisation: Bechem Humanitarian Network (BHN) e.V.

Rechtsprechung: Deutschland / EU (DSGVO & TTDSG konform)

Stand: 21. November 2025

---

## TEIL 1: IMPRESSUM

(Erforderlich nach § 5 TMG & § 18 MStV)

Bechem Humanitarian Network (BHN) e.V.

Gärtnerweg 8

93092 Barbing

Regensburg, Deutschland

### Kontakt:

- **Telefon:** +49 176 48726352
- **E-Mail:** info@behumanitariannetwork.org / info@behumanitariannetwork.de
- **Website:** www.behumanitariannetwork.org

### Vertretungsberechtigte Personen (Vorstand):

- Bechem Napson Nkemnoh
- Derick Nganyu Tanyu
- Akeafack Fochap Vanessa Susie

### Registereintrag:

- **Registergericht:** Amtsgericht Regensburg
- **Registernummer:** VR 202036

### Steuer- & Gemeinnützigkeitsstatus:

Der BHN e.V. ist ein eingetragener, gemeinnütziger Verein, der vom Finanzamt anerkannt ist. Wir sind berechtigt, Zuwendungsbestätigungen (Spendenquittungen) auszustellen.

- **Steuernummer:** 244/107/20147

### Bankverbindung (für Spenden):

- **Kontoinhaber:** Bechem Humanitarian Network (BHN) e.V.
- **Bank:** Deutsche Skatbank
- **IBAN:** DE52 8306 5408 0006 8780 59
- **BIC:** GENODEF1SLR

### Verantwortlich für den Inhalt (gem. § 18 Abs. 2 MStV):

Bechem Napson Nkemnoh

Gärtnerweg 8, 93092 Barbing, Deutschland

Streitschlichtung:

Die Europäische Kommission stellt eine Plattform zur Online-Streitbeilegung (OS) bereit: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Wir sind nicht bereit oder verpflichtet, an Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle teilzunehmen.

---

## TEIL 2: DATENSCHUTZERKLÄRUNG

### 1. Allgemeine Hinweise & Verantwortlicher

Diese Datenschutzerklärung klärt über die Art, den Umfang und Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten (nachfolgend kurz „Daten“) im Rahmen unseres Onlineangebotes und der mit ihm verbundenen Webseiten, Funktionen und Inhalten sowie externen Onlinepräsenzen, wie z. B. unser Social Media Profil, auf.

Verantwortlicher:

Bechem Humanitarian Network (BHN) e.V.

Gärtnerweg 8, 93092 Barbing, Deutschland

E-Mail: [info@behumanitariannetwork.org](mailto:info@behumanitariannetwork.org)

### 2. Umfang der Verarbeitung

Wir verarbeiten personenbezogene Daten nur unter Einhaltung der einschlägigen Datenschutzbestimmungen, insbesondere der **Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)**, des **Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG)** und des **Telekommunikation-Telemedien-Datenschutz-Gesetzes (TTDSG)**.

### 3. Erhobene Daten & Rechtsgrundlagen

Wir erheben Daten auf folgende Weise:

#### 3.1 Server-Log-Dateien

Wenn Sie unsere Website besuchen, erfasst der Webserver automatisch Daten (Logfiles), die Ihr Browser an uns übermittelt.

- **Daten:** IP-Adresse (anonymisiert), Browsertyp/-version, Betriebssystem, Referrer-URL, Datum und Uhrzeit der Serveranfrage.
- **Zweck:** Gewährleistung der Sicherheit und Stabilität der Website.
- **Rechtsgrundlage:** Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO (Berechtigtes Interesse).
- **Speicherdauer:** Logfiles werden aus Sicherheitsgründen (z. B. zur Aufklärung von Missbrauchshandlungen) für maximal 7–30 Tage gespeichert und danach gelöscht.

#### 3.2 Kontaktformulare & E-Mail

- **Daten:** Name, E-Mail-Adresse, Telefonnummer (optional), Inhalt der Nachricht.
- **Zweck:** Bearbeitung Ihrer Anfrage und für den Fall von Anschlussfragen.
- **Rechtsgrundlage:** Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO (Erfüllung eines Vertrags oder vorvertragliche Maßnahmen).
- **Speicherdauer:** Wir speichern Anfragen für bis zu 24 Monate oder solange es gesetzliche Aufbewahrungsfristen (handels-/steuerrechtlich) verlangen.

### **3.3 Mitgliedschafts-, Freiwilligen- & Partnerschaftsformulare**

- **Daten:** Vollständiger Name, Geburtsdatum, Adresse, E-Mail, Telefonnummer, Motivation/Interessensgebiete.
- **Zweck:** Verwaltung der Mitgliedschaft, Koordination von Freiwilligen und Partnerschaftsvereinbarungen.
- **Rechtsgrundlage:**
  - **Mitgliedschaft/Ehrenamt:** Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO (Vertragserfüllung).
  - **Rechtliche Verpflichtungen:** Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO (Vereinsrechtliche Anforderungen).

### **3.4 Spenden (Stripe & PayPal)**

Wir nutzen externe Zahlungsdienstleister zur Abwicklung von Spenden. Wir speichern keine Kreditkartendaten auf unseren eigenen Servern.

- **Übermittelte Daten:** Name, E-Mail, Rechnungsadresse, Spendenbetrag, Details zum Zahlungsmittel.
- **Anbieter:**
  - **Stripe Payments Europe**
  - **PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie**
- **Rechtsgrundlage:** Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO (Abwicklung des Spendenvertrags).
- **Speicherdauer:** Spendenbelege werden gemäß deutschem Steuerrecht (§ 147 AO) für **10 Jahre** aufbewahrt.

### **3.5 Google Analytics 4**

Diese Website benutzt Google Analytics 4, einen Webanalysedienst der Google Ireland Limited.

- **Mechanismus:** Es werden Cookies verwendet, um die Benutzung der Website zu analysieren. Die IP-Anonymisierung ist standardmäßig aktiviert.
- **Rechtsgrundlage: Einwilligung** (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO und § 25 TTDSG). Sie können diese Einwilligung jederzeit über unsere Cookie-Einstellungen widerrufen.
- **Internationale Übermittlung:** Daten können an Google-Server in den USA übertragen werden. Diese Übermittlung ist durch das **EU-US Data Privacy Framework** (für das Google zertifiziert ist) oder Standardvertragsklauseln (SCCs) abgesichert.

### **3.6 Eingebettete Inhalte (Social Media & Video)**

Wir bitten Inhalte von Drittanbietern ein. Das Laden dieser Inhalte ermöglicht es diesen Anbietern, Ihre IP-Adresse zu erfassen und Cookies zu setzen.

- **Dienste:** YouTube, LinkedIn, Meta (Facebook/Instagram), Twitter/X, Threads, TED Talks.

- **Rechtsgrundlage: Einwilligung** (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO). Inhalte werden blockiert, bis Sie auf „Laden“ klicken oder Cookies akzeptieren.

## 4. Übersicht zur Datenspeicherung

Sofern nicht anders angegeben, löschen wir personenbezogene Daten, sobald der Zweck der Verarbeitung erfüllt ist:

- **Mitgliedsdaten:** Dauer der Mitgliedschaft + 3 Jahre (regelmäßige Verjährungsfrist).
- **Steuer-/Finanzunterlagen:** 10 Jahre (gesetzliche Aufbewahrungspflicht).
- **Kontaktanfragen:** 24 Monate.
- **Analysedaten:** Bis zu 14 Monate.

## 5. Ihre Rechte (DSGVO)

Als betroffene Person haben Sie folgende Rechte:

1. **Auskunftsrecht (Art. 15 DSGVO):** Anforderung einer Kopie Ihrer Daten.
2. **Recht auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO):** Korrektur unrichtiger Daten.
3. **Recht auf Löschung (Art. 17 DSGVO):** „Recht auf Vergessenwerden“, sofern keine gesetzliche Aufbewahrungspflicht besteht.
4. **Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO):** Begrenzung der Nutzung Ihrer Daten.
5. **Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO):** Erhalt Ihrer Daten in einem strukturierten Format.
6. **Widerspruchsrecht (Art. 21 DSGVO):** Widerspruch gegen die Verarbeitung auf Basis berechtigten Interesses.
7. **Widerruf der Einwilligung:** Sie können eine erteilte Einwilligung (z. B. für Newsletter oder Cookies) jederzeit widerrufen.

Um diese Rechte auszuüben, kontaktieren Sie bitte:

[info@behumanitarianetwork.org](mailto:info@behumanitarianetwork.org)

## 6. Aufsichtsbehörde

Wenn Sie glauben, dass unsere Verarbeitung gegen das Datenschutzrecht verstößt, haben Sie das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde. Unsere zuständige Behörde ist:

Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA)

Promenade 18, 91522 Ansbach, Deutschland.

## TEIL 3: COOKIE-RICHTLINIE

(Konform mit TTDSG & DSGVO)

### 1. Was sind Cookies?

Cookies sind kleine Textdateien, die auf Ihrem Gerät gespeichert werden, damit Websites effizient funktionieren und Informationen an die Eigentümer der Website liefern.

### 2. Kategorien der verwendeten Cookies

- **Unbedingt erforderlich (Essenziell):** Erforderlich für die Funktion der Website (z. B. Sicherheit, Laden von Bildern).
  - *Rechtsgrundlage:* Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO (Berechtigtes Interesse) / § 25 Abs. 2 TTDSG.
  - *Einwilligung:* Nicht erforderlich.
- **Analyse & Leistung:** Helfen uns zu verstehen, wie Besucher mit der Seite interagieren (z. B. Google Analytics).
  - *Rechtsgrundlage:* Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO (Einwilligung).
- **Funktional/Externe Medien:** Ermöglichen eingebettete Videos (YouTube) oder Karten.
  - *Rechtsgrundlage:* Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO (Einwilligung).

### **3. Verwaltung der Einwilligung**

Wir verwenden einen **Cookie-Consent-Manager** (Banner) bei Ihrem ersten Besuch. Sie können:

- **Alle akzeptieren:** Aktiviert alle Tracking-Dienste.
- **Alle ablehnen:** Aktiviert nur unbedingt erforderliche Cookies.
- **Anpassen:** Spezifische Kategorien auswählen.

Sie können Ihre Einstellungen jederzeit ändern oder Ihre Einwilligung widerrufen, indem Sie auf den Link „Cookie-Einstellungen“ in unserer Fußzeile klicken.

---

## **TEIL 4: DATENSCHUTZHINWEISE FÜR MITGLIEDER**

*(Interne Richtlinie für Mitglieder & Freiwillige)*

Dieser Abschnitt beschreibt, wie der BHN e.V. speziell mit Daten seiner registrierten Mitglieder und aktiven Freiwilligen umgeht.

### **1. Zweck der Erhebung**

Wir erheben Daten, um:

- Den Verein gemäß der Satzung zu verwalten.
- Mitglieder zu Mitgliederversammlungen einzuladen.
- Mitgliedsbeiträge einzuziehen.
- Den Verlauf von Freiwilligenarbeit für Zertifikate/Zeugnisse zu dokumentieren.

### **2. Datenkategorien**

- Name, Adresse, E-Mail, Telefon.
- Bankverbindung (wenn ein SEPA-Mandat erteilt wurde).
- Eintrittsdatum und Art der Mitgliedschaft.

### **3. Datenzugriff & Sicherheit**

- **Zugriffskontrolle:** Der Zugriff auf Mitgliederdaten ist auf den Vorstand und autorisiertes Verwaltungspersonal beschränkt.
- **Dritte:** Daten werden nur an Dritte weitergegeben, wenn dies für den Vereinszweck erforderlich ist (z. B. Bank für Beitragseinzug) oder gesetzlich vorgeschrieben ist. Wir verkaufen keine Mitgliederdaten.

### **4. Veröffentlichung von Daten**

Wir veröffentlichen Namen oder Fotos von Mitgliedern/Freiwilligen (z. B. auf der Website oder in sozialen Medien) nur, wenn wir eine **ausdrückliche schriftliche Einwilligung** der betreffenden Person eingeholt haben. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.

---

## TEIL 5: AUFTAGSVERARBEITUNGSVERTRAG (AVV)

(*Zusammenfassung der Pflichten für Drittanbieter*)

Wenn wir externe Dienstleister (Auftragsverarbeiter) wie Hosting-Unternehmen, E-Mail-Provider oder Zahlungs-Gateways beauftragen, stellen wir sicher, dass ein **Auftragsverarbeitungsvertrag (AV-Vertrag)** gemäß **Art. 28 DSGVO** besteht.

**Unsere Auftragsverarbeiter müssen garantieren:**

1. **Sicherheit:** Umsetzung technischer und organisatorischer Maßnahmen (TOMs) zum Schutz der Daten.
2. **Vertraulichkeit:** Mitarbeiter sind zur Vertraulichkeit verpflichtet.
3. **Weisungsgebundenheit:** Daten werden nur gemäß den schriftlichen Weisungen des BHN e.V. verarbeitet.
4. **Internationale Übermittlung:** Wenn Daten außerhalb der EU/EWR verarbeitet werden, sind sie durch das **EU-US Data Privacy Framework** oder **Standardvertragsklauseln (SCCs)** geschützt.
5. **Lösung:** Nach Beendigung des Vertrags müssen alle Daten zurückgegeben oder gelöscht werden.